

Przenośna stacja ładowania, IP66, tryb 2, do pojazdów elektrycznych 400 V 32 A, złącze typu 2

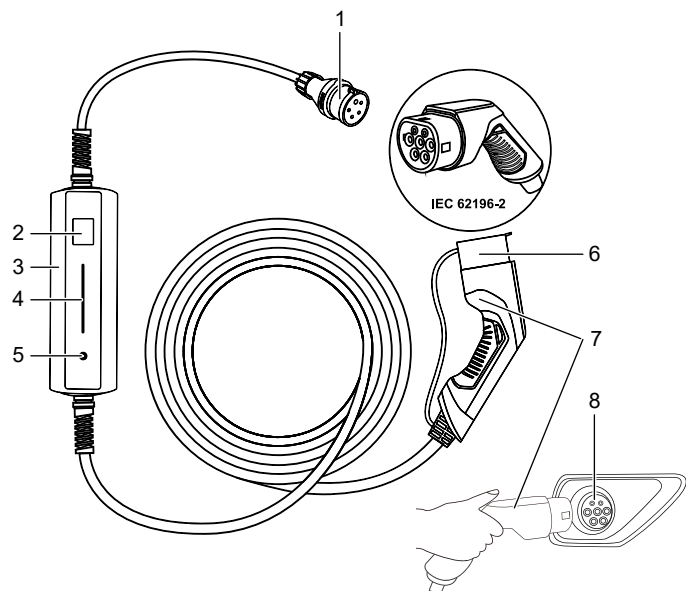
Nr zamówienia: 3361979



1 Instrukcja obsługi do pobrania

Aby pobrać pełną instrukcję obsługi (lub nową/aktualną wersję, jeśli są dostępne), skorzystaj z łącza www.conrad.com/downloads (alternatywnie zeskanuj kod QR). Postępuj zgodnie ze wskazówkami na stronie internetowej.

2 Przegląd produktu



- | | |
|-------------------------|--|
| 1 Wtyczka zasilania | 2 Wyświetlacz |
| 3 Jednostka ładowania | 4 Kontrolka stanu ładowania |
| 5 Przycisk wyboru prądu | 6 Nasadka ochronna |
| 7 Złącze | 8 Gniazdo wejściowe pojazdu (na pojeździe) |

3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produktem jest ładowarka do pojazdów elektrycznych (EV) w trybie 2. Produkt służy do ładowania pojazdów elektrycznych i hybrydowych za pośrednictwem zasilania sieciowego. Produkt jest wyposażony w złącze typu 2 (IEC 62196-2).

Ważne funkcje:

- Zabezpieczenie przed pod napięciem
- Zabezpieczenie przed przeciążeniem
- Zabezpieczenie przed zwarcie
- Wyłącznik różnicowo-prądowy
- Ochrona odgromowa
- Zabezpieczenie przed nadmierną temperaturą

The product has an IP66 ingress protection rating and is protected from dust and pressure water jets from any direction. The product is suitable for outdoor use. Do not submerge the product in water.

Jeśli używasz produktu do celów innych niż opisane, produkt może ulec uszkodzeniu.

Niewłaściwe użytkowanie może spowodować zwarcia, pożar, porażenia prądem elektrycznym lub inne zagrożenia.

Wyrób ten jest zgodny z ustawowymi wymogami krajowymi i europejskimi.

Aby zachować bezpieczeństwo i przestrzegać użycia zgodnego z przeznaczeniem, produktu nie można przebudowywać i/lub modyfikować.

Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z dołączoną instrukcją obsługi.

Wszystkie nazwy firm i produktów są znakami handlowymi ich właścicieli. Wszystkie prawa zastrzeżone.

4 Zawartość zestawu

- Ładowarka
- Instrukcja obsługi

5 Opis symboli

Na produkcie/urządzeniu znajdują się następujące symbole lub został użyte w tekście:



Symbol ten ostrzega przed zagrożeniami, które mogą prowadzić do obrażeń ciała.



Symbol ostrzega przed niebezpiecznym napięciem, które może prowadzić do obrażeń ciała poprzez porażenie prądem.



Produkt nie powinien pracować w temperaturze niższej niż -25°C.



Symbol oznacza funkcję sterowania na kablu oraz urządzenie ochronne (IC-CPD) z nieprzełączanym przewodem ochronnym, które zapewniają bezpieczne uzimienie pojazdów elektrycznych w trybie ładowania 2.

6 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i bezwzględnie przestrzegać informacji dotyczących bezpieczeństwa. W przypadku nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa i informacji o prawidłowym użytkowaniu zawartych w instrukcji firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wyniki uszkodzenia ciała lub mienia. W takich przypadkach wygasa rękojmia/gwarancja.

6.1 Informacje ogólne

- Urządzenie nie jest zabawką. Należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
- Nie wolno pozostawiać materiałów opakowaniowych bez nadzoru. Mogą one stanowić niebezpieczeństwo dla dzieci w przypadku wykorzystania ich do zabawy.
- Jeśli zawarte tutaj informacje o produkcie nie zawierają odpowiedzi na jakiegokolwiek pytania należy skontaktować się z naszym działem pomocy technicznej lub innym personelem technicznym.
- Wewnątrz produktu nie ma części nadających się do naprawy. Nie otwieraj produktu.
- Prace konserwacyjne, regulacje i naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez specjalistę lub specjalistyczny warsztat.

6.2 Pierwszeństwo mają instrukcje pojazdu elektrycznego

- Użytkownicy stacji ładowania muszą zapoznać się z instrukcją użytkownika pojazdu elektrycznego, aby dowiedzieć się, jak ładować samochód.
- Jeśli informacje w instrukcji obsługi pojazdu są niezgodne z informacjami w niniejszym podręczniku, nie ładuj samochodu. Skontaktuj się z producentem pojazdu, by uzyskać wyjaśnienia.

6.3 Obsługa

- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek, nawet z niewielkiej wysokości, mogą spowodować uszkodzenie produktu.

6.4 Modyfikacje



Nie modyfikuj produktu. Nie należy modyfikować ani naprawiać elementów zasilania elektrycznego, w tym wtyczek, kabli i zasilaczy. Nie używaj uszkodzonych elementów. Ryzyko śmierci wskutek porażenia prądem!

6.5 Uszkodzenia produktu

- Nie używaj produktu, jeśli jakiegokolwiek jego element jest uszkodzony. Zaprześć użytkownika.
- Nie dotykaj uszkodzonego produktu. Ryzyko śmiertelnego porażenia prądem!
 - Wyłącz zasilanie odpowiedniego gniazda sieciowego (np. za pomocą odpowiedniego wyłącznika automatycznego),
 - a następnie ostrożnie odłącz produkt od źródła zasilania

6.6 Środowisko robocze

- Nie wolno poddawać produktu obciążeniom mechanicznym.
- Chronić urządzenie przed skrajnymi temperaturami, silnymi wstrząsami, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie używaj produktu w temperaturach wykraczających poza zakres temperatur roboczych i przechowywania podany w części „Dane techniczne”.
- Przestrzegaj zabezpieczeń elementów podanych w części „Dane techniczne”.
- Nie obsługuj produktu w obszarach, w których występuje amoniak lub powietrze zawierające amoniak.
- Nie używaj produktu w obszarach, w których mogą występować lub być używane kwasy, zasady, gazy korozyjne lub wybuchowe. Produkt należy przechowywać z dala od deszczu, śniegu, wiatru i piasku.

6.7 Montaż

- Nie zawieszaj produktu na złączu głównego zasilania. Złącza elektryczne nie są przeznaczone do podtrzymania masy produktu.

6.8 Zasilanie

- Jeśli nie masz pewności, czy Twoje gniazdo sieciowe może zasilać ładowarkę, przed użyciem poproś elektryka o sprawdzenie.
- Podłączaj produkt wyłącznie do gniazd sieciowych zabezpieczonych wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA.

- Nie używaj przedłużacza do podłączenia produktu do źródła zasilania.
- Nie używaj listwy zasilającej do podłączenia produktu do źródła zasilania.
- W razie niebezpieczeństwa odłącz produkt od źródła zasilania.
- Podczas burzy odłącz produkt od źródła zasilania.

6.9 Kable elektryczne

- Upewnij się, że kable nie są ściśnięte, zgięte, skręcone, ocierają się o ostre krawędzie lub są w inny sposób narażone na naprężenia mechaniczne.
- Nie narażaj kabli na naprężenia termiczne. Trzymaj kable z dala od źródeł ciepła (na przykład: piekarników, grzejników i kominków).
- Upewnij się, że kable nie są ściśnięte, poskręcane lub uszkodzone przez ostre krawędzie.
- Kable należy zawsze kłaść w taki sposób, aby nikt nie mógł się o nie potknąć ani się w nie zaplątać. Mogłoby to spowodować niebezpieczeństwo poniesienia obrażeń.

6.10 Połączenia elektryczne

- Nigdy nie wykonuj połączeń elektrycznych mokrymi dłońmi. Przed wykonaniem połączeń osusz dłonie.
- Nie wkładaj palców, innych części ciała lub przedmiotów do złącza i przejściówek.
- Odłączając wtyczki od gniazd zawsze chwytaj za wtyczkę. Nigdy nie wyciągaj wtyczki z gniazda ciągnąc za kabel.
- Nie pozwól, aby obce przedmioty (zwłaszcza metalowe) dostały się do wtyczki ładowarki lub jej styków.

6.11 Obsługa

- Przed użyciem zawsze przeprowadzaj kontrolę wzrokową wszystkich elementów. Nie używaj uszkodzonych elementów.
- Jeśli podczas ładowania pojazdu pada deszcz, upewnij się, że woda nie dostanie się do złącza lub gniazda wejściowego pojazdu. W przypadku kontaktu z wodą przed odłączeniem złącza od gniazda wejściowego pojazdu odłącz ładowarkę od źródła zasilania. Przed ponownym użyciem wysusz gniazdo wejściowe pojazdu i złącze.
- Aby chronić złącze przed wilgocią i brudem, po każdym użyciu zakładaj na nie nasadkę ochronną.
- Nie wyciągaj złącza z gniazda wejściowego pojazdu ciągnąc za nie. Pociągnięcie za złącze może być przyczyną powstania niebezpiecznych wyładowań łukowych, które mogą doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.
- Nigdy nie przykrywaj ładowarki podczas użytkowania.
- W przypadku wątpliwości dotyczących działania, bezpieczeństwa lub podłączenia urządzenia należy zasięgnąć porady fachowca.
- Jeżeli nie ma możliwości bezpiecznego użytkowania produktu, należy zrezygnować z jego użycia i zabezpieczyć go przed przypadkowym użyciem. NIE próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Nie można zagwarantować bezpiecznego użytkowania produktu, który:
 - nosi widoczne ślady uszkodzeń,
 - nie działa prawidłowo,
 - był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach lub
 - został poddany poważnym obciążeniom związanym z transportem.

6.12 Podłączone urządzenia

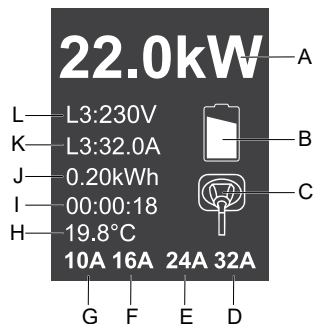
- Przestrzegaj również instrukcji bezpieczeństwa i obsługi innych urządzeń podłączonych do produktu.

7 Przegląd produktu

7.1 Kontrolka stanu ładowania

Wskazanie	Opis	Znaczenie
	Lampka kontrolna świeci światłem stałym na zielono	Ładowarka jest podłączona do sieci
	Lampka kontrolna świeci światłem stałym na zielono	Ładowarka jest podłączona do pojazdu, ale ładowanie jeszcze się nie zaczęło
	Światło lampki kontrolnej przesuwają się	Ładowarka ładuje pojazd
	Lampka kontrolna świeci światłem stałym na zielono	Pojazd jest w pełni naładowany
	Lampka kontrolna świeci naprzemiennie na czerwono i biało	Wystąpił błąd

7.2 Wyświetlacz



- | | |
|---|----------------------------------|
| A Moc ładowania w czasie rzeczywistym | B Wskaźnik ładowania w toku |
| C Wskaźnik gotowości do podłączenia pojazdu | D Ładowanie przy 32 A |
| E Ładowanie przy 24 A | F Ładowanie przy 16 A |
| G Ładowanie przy 10 A | H Temperatura wewnętrzna |
| I Miniony czas ładowania | J Całkowita zużyta energia |
| K Prąd w czasie rzeczywistym | L Napięcie w czasie rzeczywistym |

Wskaźniki B i C nie wyświetlają się równocześnie.

L1/2/3 wyświetla się naprzemiennie co trzy sekundy

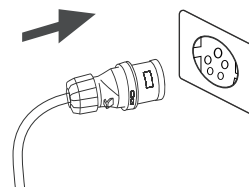
8 Ładowanie pojazdu

Krok 1: Zabezpiecz pojazd



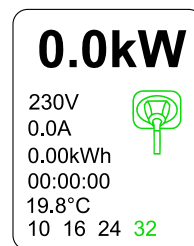
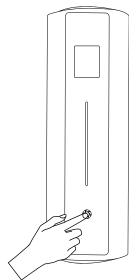
1. Zaciągnij hamulec ręczny.
2. Zapoznaj się z instrukcją obsługi pojazdu i przygotuj pojazd do ładowania.

Krok 2: Podłącz ładowarkę do gniazda sieciowego



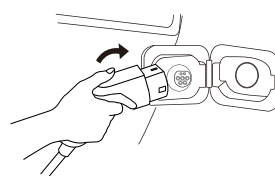
1. Podłącz wtyczkę kabla zasilania do gniazda sieciowego, które będzie używane do ładowania pojazdu.
- Wyświetlacz się włączy.

Krok 3: Skonfiguruj sesję ładowania



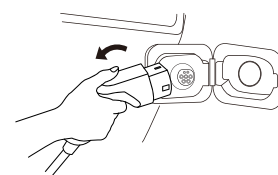
1. Wybierz prąd ładowania, wielokrotnie naciskając przycisk wyboru prądu, aż zaświeci się żądany prąd ładowania.
- Ładowarka jest gotowa do ładowania pojazdu.

Krok 4: Naładuj pojazd



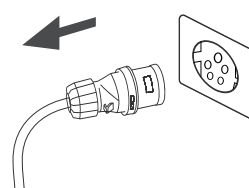
1. Aby rozpocząć ładowanie, podłącz wtyczkę do gniazda wejściowego pojazdu.
2. Poczekaj na zakończenie ładowania. Obserwuj wskazania wyświetlacza i stanu ładowania.

Krok 5: Zakończenie sesji ładowania



1. Ostrożnie odłącz złącze od gniazda wejściowego pojazdu.
2. Załóż nasadkę ochronną na złącze.

Krok 6: Odłączanie i przechowywanie



1. Odłącz ładowarkę od źródła zasilania.
2. Pozwól ładowarce ostygnąć do temperatury pokojowej.

9 Czyszczenie

Ważne:

- Nie używaj agresywnych środków czyszczących, alkoholu lub innych roztworów chemicznych. Środki te niszczą obudowę i mogą spowodować awarię produktu.
- Nie zanurzać produktu w wodzie.

1. Odlączyć produkt od zasilacza.
2. Pozwól produktowi ostygnąć do temperatury otoczenia.
3. Czyść urządzenie suchą, niestrzępiącą się ściereczką.

10 Rozwiązywanie problemów

Wyświetlane jest ostrzeżenie o zabezpieczeniu przed upływem



Możliwa przyczyna

- Wykryto upływ napięcia.
- Upływ napięcia spowodowany wodą, brudem lub ciałami obcymi w złączu lub gnieździe wejściowym pojazdu.

Sugerowane rozwiązanie

1. Odlączyć ładowarkę od źródła zasilania.
2. Wyczyścić i osuszyć złącze.
3. Oczyszczyć i osuszyć gniazdo wejściowe pojazdu.

Jeśli ostrzeżenie nie zniknie, skontaktuj się ze specjalistą.

Wyświetlane jest ostrzeżenie o przeciążeniu



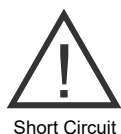
Możliwa przyczyna

- Przepływ prądu elektrycznego przez ładowarkę przekracza limity przewidziane dla konstrukcji urządzenia.

Sugerowane rozwiązanie

- Sprawdź, czy prąd pobierany przez pojazd przekracza prąd znamionowy ładowarki.
- Sprawdź, czy zasilanie sieciowe jest stabilne. Jeśli zasilanie sieciowe jest niestabilne, użyj stabilizatora napięcia.

Wyświetlane jest ostrzeżenie o zwarciu



Możliwa przyczyna

- Wykryto zwarcie.
- Zwarcie spowodowane wodą, brudem lub ciałami obcymi w złączu lub gnieździe wejściowym pojazdu.

Sugerowane rozwiązanie

1. Odlączyć ładowarkę od źródła zasilania.
2. Sprawdź, czy kable nie są uszkodzone. Nigdy nie używaj uszkodzonych kabli.
3. Wyczyścić i osuszyć złącze.
4. Oczyszczyć i osuszyć gniazdo wejściowe pojazdu.

Jeśli ostrzeżenie nie zniknie, skontaktuj się ze specjalistą.

Wyświetlane jest ostrzeżenie o przegrzaniu



Możliwa przyczyna

- Ładowarka się przegrzewa.
- Ładowarka nie schładza się.

Sugerowane rozwiązanie

- Przenieś ładowarkę z dala od promieni słonecznych.
- Ładuj w niższych temperaturach otoczenia.
- Przed ponownym ładowaniem pozwól ładowarce ostygnąć do temperatury pokojowej.
- Ustaw niższy prąd ładowania.

Uwaga: Ładowanie wznowi się automatycznie, gdy tylko temperatura spadnie do bezpiecznego poziomu.

Wyświetlane jest ostrzeżenie o błędzie CP



Możliwa przyczyna

- Wystąpił błąd łączności.
- Ładowarka nie komunikuje się z pojazdem.

Sugerowane rozwiązanie

1. Odlączyć ładowarkę od źródła zasilania.
2. Wyczyścić i osuszyć złącze.
3. Oczyszczyć i osuszyć gniazdo wejściowe pojazdu.
4. Spróbuj naładować ponownie.

Jeśli ostrzeżenie nie zniknie, skontaktuj się ze specjalistą.

11 Utylizacja



Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne wprowadzane na rynek europejski muszą być oznaczone tym symbolem. Ten symbol oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie to należy usunąć i utylizować oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych.

Każdy posiadacz zużytego sprzętu jest zobowiązany do przekazania zużytego sprzętu do selektywnego punktu zbiórki odrębnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. Przed przekazaniem zużytego sprzętu do punktu zbiórki użytkownicy końcowi są zobowiązani do wyjęcia zużytych baterii i akumulatorów, które nie są zabudowane w zużyтым sprzęcie, a także lamp, które można wyjąć ze zużytego sprzętu, nie niszcząc ich.

Dystrybutorzy urządzeń elektrycznych i elektronicznych są prawnie zobowiązani do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu. Conrad oferuje następujące **możliwości bezpłatnego zwrotu** (więcej informacji na naszej stronie internetowej):

- w naszych filiach Conrad
- w punktach zbiórki utworzonych przez Conrad
- w punktach zbiórki publiczno-prawnych zakładów utylizacji lub w systemach zbiórki utworzonych przez producentów i dystrybutorów w rozumieniu ElektroG (niemiecki system postępowania ze złomem elektrycznym i elektronicznym).

Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych ze zużytego sprzętu przeznaczonego do utylizacji.

Należy pamiętać, że w krajach poza Niemcami mogą obowiązywać inne obowiązki dotyczące zwrotu i recyklingu zużytego sprzętu.

12 Dane techniczne

Materiały obudowy.....	Stop ASA i PC
Zgodność.....	IEC 62196-2, EN 62752:2016/A1:2020
Norma ładowania.....	Tryb 2
Złącze.....	Typ 2 (IEC 62196-2)
Rodzaj wtyczek.....	Wtyczka CEE 32 A, 5-stykowa (3P+N+E, 6 godz.)
Długość kabla ładowania.....	5 m
Napięcie wejściowe.....	400 V/AC
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego.....	50/60 Hz
Prąd znamionowy.....	32 A (trójfazowy)
Napięcie wyjściowe.....	400 V/AC
Maks. moc wyjściowa.....	22 kW
Norma kabla ładowania.....	EVC H07BZ5-F 5G 6 mm ² +1 x 0,75 mm ²
Zużycie energii w trybie czuwania..	8 W
Zabezpieczenia.....	Zabezpieczenie podnapięciowe Zabezpieczenie przed przeciążeniem Zabezpieczenie przed zwarcieniem Włącznik różnicowo-prądowy Zabezpieczenie przed przegrzaniem Ochrona odgromowa
Wykrywanie wycieków.....	Typ A; 30 mA; prąd przemienny + 6 mA, prąd stały
Chłodzenie.....	Pasywne
Maks. wysokość robocza.....	2000 m
Stopień ochrony.....	IP66
Zakres temperatur roboczych.....	od -25°C do +55°C
Temperatura przechowywania.....	od -25°C do +55°C
Wymiary (szer. x wys. x dł.) (ok.)....	92 x 280 x 84 mm
Waga (ok.).....	4,3 kg

Publikacja opracowana przez firmę Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Wszystkie prawa, włączając w to tłumaczenie, zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Przedrukowywanie, także częściowe, jest zabronione. Publikacja ta odzwierciedla stan techniczny urządzeń w momencie druku.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3361979_V1_0325_jh_mh_pl 45035998290593803 I6/O1 en